

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Mitteilungen Gemeinderat

Verkehrseinschränkungen nach Ostern

In Sulgen sind ab Anfang April folgende Strassen- und Werkleitungsprojekte geplant:

- Sanierung Rebbbergstrasse inkl. Werke (ab Schulstrasse bis Sonnhaldenstrasse): Die Sanierung dauert ab April bis Ende September 2024 und erfolgt in Teiletappen mit Vollsperrung; die Zu-/Wegfahrt für direkte Anstösser ist gewährleistet. Die Anwohnerinnen und Anwohner der Quartiere Quellenstrasse, Gartenstrasse, Wintermoosstrasse und Ebnetstrasse können während der entsprechenden Teiletappe nicht via Rebbbergstrasse zu- und wegfahren.
- Sanierung Wasserleitung in Kreuzung Bädlistrasse/Industriestrasse: In den ersten beiden Aprilwochen ist aufgrund des komplizierten Leitungsbaus mit ändernden Verkehrseinschränkungen zu rechnen.

Erteilte Aufträge

Der Gemeinderat hat folgende Arbeitsaufträge erteilt:

- Sanierung Wasserleitung Industriestrasse (2. und 3. Etappe):
 - Tiefbauarbeiten an Greminger Tiefbau AG, Bussnang, über 93 000 Franken exkl. MwSt.
 - Sanitärarbeiten an Sanitär Egger AG, Sulgen, über 54 254.90 Franken exkl. MwSt.
- Erstellung Beschattungspavillon vor Begegnungshaus an Egle GmbH, Berg, über 37 452.40 Franken inkl. MwSt.

Grundeigentümerverbindlicher Gewässerraum: Begehungen

Mit dem überarbeiteten Gewässerschutzgesetz werden die Kantone und Gemeinden verpflichtet, den Raumbedarf der oberirdischen Gewässer festzulegen. Der Kanton Thurgau hat in einer ersten Phase den behördenverbindlichen Raumbedarf ausgeschieden. In einer zweiten Phase legen die Gemeinden den grundeigentümerverbindlichen Gewässerraum fest. Mit dem Gewässerraum wird garantiert, dass Gewässer genügend Raum für die vielfältigen Funktionen wie den Hochwasserabfluss, die natürliche Struktur- und Arten-

vielfalt, die Nutzung und den Gewässerschutz erhalten. Der Gemeinderat Sulgen hat für die Begleitung der Festlegung des grundeigentümerverbindlichen Gewässerraums in Sulgen der i+geo ag, Bürglen, den Auftrag erteilt. In einem ersten Schritt werden alle stehenden und fliessenden Gewässer mit einer Feldbegehung besichtigt. Die Begehung durch die i+geo ag findet in den Monaten April und Mai 2024 statt. Die Grundeigentümer mit einem stehenden oder einem fliessenden Gewässer werden zu gegebener Zeit zur Mitwirkung und einer Informationsveranstaltung eingeladen.

Bewilligte Veranstaltungen

Der Gemeinderat hat folgende Veranstaltung bewilligt:

- 17. bis 20. Mai 2024: Pfingstlager der BESJ-Jungscharen nördlich Breitenloo

Genehmigte Bauabrechnungen

Der Gemeinderat hat folgende Bauabrechnungen genehmigt:

- Schlussabrechnung Sanierung Auholzsaal: Fr. 2 978 159.55 (bewilligter Kredit Fr. 2 980 000.00)
- Schlussabrechnung Sanierung und Erweiterung Feuerwehrrdepot: Fr. 370 307.40 (bewilligter Kredit Fr. 299 000.00). Es wird an die obige Summe ein Subventionsbeitrag der Gebäudeversicherung von rund Fr. 145 000.00 erwartet. Die Mehrkosten sind hauptsächlich aufgrund später in Auftrag gegebener Zusatzarbeiten entstanden.
- Schlussabrechnung Wasserleitung Ring Hochdorf-Fruchtverarbeitungszentrum über Fr. 61 443.86 (Kostenvoranschlag Fr. 61 281.34)
- Schlussabrechnung Sanierung Wasserhausanschlüsse Bühlstrasse/Weinfeldstrasse über Fr. 40 390.39 (Kostenvoranschlag Fr. 52 181.99)
- Schlussabrechnung Entwässerung Leimbacherstrasse, Donzhausen, über Fr. 38 232.46 (Kostenvoranschlag Fr. 95 000.00)
- Schlussabrechnung Sanierung Wasserleitung Hessenreuti-Ruppertsmoos über Fr. 90 844.99 (Kostenvoranschlag Fr. 210 854.13)



Erreichbarkeiten über die Osterfeiertage

Die Büros der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof bleiben geschlossen vom:

**Donnerstag, 28. März 2024, 16.00 Uhr bis
Dienstag, 2. April 2024, 8.30 Uhr**

Bei Todesfällen wählen Sie bitte Tel. 078 848 95 47.

Bei Störungen im Bereich Wasser und Unregelmässigkeiten im Zuständigkeitsbereich des Werkhofs wählen Sie bitte Tel. 079 913 00 74.

Im Bereich Elektrizität wählen Sie Tel. 071 649 20 20.

Das Team der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs wünscht Ihnen schöne und erholsame Osterfeiertage.

Baubewilligungen März 2024

- NEJA GmbH, Schrofenstrasse 8, 8580 Amriswil: Abbruch bestehende Gebäude, Romanshornstrasse 2-4, Hauptstrasse 32, Sulgen
- Bäckerei-Konditorei Schiess AG, Dorfstrasse 21, 8583 Dozhausen: WC-Sanierung, Anbau für hindernisfreie WC-Anlage sowie Lager und Technikraum, Dorfstrasse 21, Donzhausen
- Cicilano Andrina und Massimo, Sonnhaldenstrasse 30, 8583 Sulgen: Erweiterung EFH um Zimmer und Nassraum, Sonnhaldenstrasse 30, Sulgen
- Lussmann Patrick und Martina, Rebbbergstrasse 10, 8583 Götighofen: Umbau Wohnhaus (ostseitige Dachanhebung, Einbau Fenster), Rebbbergstrasse 10, Götighofen
- Werner Hofstetter, Dorfstrasse 11, 8583 Donzhausen: Erstellung Photovoltaikanlage auf Garage (Aufdach und Fassade), Dorfstrasse 11, Donzhausen
- Chahal Gurinder und Messerli Angela, Höhenweg 10, 8583 Sulgen: Verglasung der bestehenden Pergola/Sitzplatz, Einbau Cheminée, Dachverlängerung, Höhenweg 10, Sulgen
- Hochdorf Swiss Nutrition AG, Siedereistrasse 9, 6280 Hochdorf: Ersatz Pulvertrockenlöschanlage in Serverraum Bürogebäude durch Stickstofffeuerlöschanlage, Industriestrasse 26, Sulgen
- Meyer Josef, Bleikenbühlstrasse 8, 8583 Sulgen: Sanierung Gartenböschung/Hangsicherung, Bleikenbühlstrasse 8, Sulgen
- Kradolfer Arlette und Beat, Leimbacherstrasse 12, 8583 Donzhausen: Umbau EFH, Anbau Wintergarten, aussenaufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe, Im Rötler 15, Donzhausen
- EKT AG, Bahnhofstrasse 37, 9320 Arbon: Anpassung rampenbreite Tiefgarageneinfahrt Neubau Werkhof, zusätzliche Besucherparkplätze (Projektänderung). Unteraustrasse 5, Sulgen
- Politische Gemeinde Sulgen, Kradolfstrasse 15, 8583 Sulgen: Anbau Beschattungspavillon Begegnungshaus, Schulstrasse 7, Sulgen

Meldeverfahren

- Kaiser Simon und Anya, Kirchstrasse 19, 8583 Sulgen: Erstellung Indach-Photovoltaikanlage, Kirchstrasse 19, Sulgen
- Stadelmann Cornelia und Andreas, Bethanienweg 1, 8583 Sulgen: Erstellung Photovoltaikanlage, Bethanienweg 1, Sulgen
- Karrer Aldo und Ruth, Wintermoosstrasse 14, 8583 Sulgen: Erstellung Photovoltaikanlage, Wintermoosstrasse 14, Sulgen
- Orlando-Hausammann Paolo und Claudia, Fliederweg 1, 8583 Sulgen: Erstellung Photovoltaikanlage, Fliederweg 1, Sulgen

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Veranstaltungen April 2024

Mittwoch, 10. April

- 9–11 Uhr, Mütter- und Väterberatung / Chrabbelgruppe Bärlitreff, Begegnungshaus, Sulgen

Freitag–Sonntag, 12.–14. April

- LAN-Party Isle of LAN, Auholzsaal, Sulgen

Mittwoch, 17. April

- 14.30–16.30 Uhr, Schreibwerkstatt, Begegnungshaus, Sulgen
- 15 Uhr, Unterhaltungsshow, Café Dorfplatz, Sulgen

Donnerstag, 18. April

- 14.15 Uhr, Seniorennachmittag, Ev. Kirchgemeinde Sulgen–Kradolf, Kirchenzentrum, Kradolf

Donnerstag, 18. April, bis

- 20 Uhr, Generalversammlung, Verband Thurgauer Landwirtschaft, Auholzsaal, Sulgen

- 20 Uhr, Kirchgemeindeversammlung, Pfarreiheim, Sulgen

Donnerstag, 18. April, bis

Sonntag, 21. April

- 8–19 Uhr, Thurfeld Jumpingdays 2024, Reitsportzentrum Thurfeld, Sulgen

Freitag, 19. April

- 20 Uhr, A Little Green – Irish Folk

und mehr ..., Kirchenzentrum Steinacker, Kradolf

Samstag, 20. April

- 9 Uhr, Zmorgentreff, Evangelische Kirchgemeinde Sulgen–Kradolf, Kirchgemeindehaus, Sulgen
- 20 Uhr, Jahreskonzert FEG Brass Band, Auholzsaal, Sulgen

Sonntag, 21. April

- 14 Uhr, Jahreskonzert FEG Brass Band, Auholzsaal, Sulgen
- 17.15 Uhr, Frühlingskonzert, Musig Sulgen, ev. Kirche, Sulgen

Montag, 22. April

- 19.30 Uhr, Parteitag, Die Mitte Thurgau, Auholzsaal, Sulgen

Mittwoch, 24. April

- 14–16 Uhr, Mütter- und Väterberatung / Chrabbelgruppe Bärlitreff, Begegnungshaus, Sulgen

- 20 Uhr, Kirchgemeindeversammlung, Evangelische Kirchgemeinde Sulgen–Kradolf, Kirchenzentrum, Kradolf

Donnerstag, 25. April

- 15 Uhr, Spielnachmittag, Café Dorfplatz, Sulgen



Gratis-Häckseldienst

ab Dienstag, 23. April 2024,
in der ganzen Gemeinde Sulgen

Anmeldungen bitte bis Montag, 22. April 2024, um 11 Uhr an die Gemeindeverwaltung Sulgen, einwohnerdienste@sulgen.ch oder Tel. 071 644 95 60.

Das Häckselgut kann gegen Verrechnung abtransportiert werden. Die Mitnahme des Häckselgutes bis 1 m³ kostet 15 Franken. Für jeden weiteren m³ werden 30 Franken verrechnet.

Beträgt der Zeitaufwand fürs Häckseln mehr als 20 Minuten, wird dieser zu folgendem Tarif verrechnet:

21–40 Minuten kosten 50 Franken

41–60 Minuten kosten 100 Franken

Kehrrichtabfuhr in Sulgen, Donzhausen und Götighofen

Bitte beachten Sie, dass am **Montag, 1. April** (Ostermontag), die Kehrrichtabfuhr entfällt. Eine Ersatz-Kehrrichtabfuhrtour ist am Dienstag, 2. April 2024, geplant. Die Unterflurcontainer dürfen bei Bedarf von allen Einwohnerinnen und Einwohnern genutzt werden, welche durch die Änderungen der Kehrrichtabfuhr betroffen sind.

Fotografische Aufnahmen historischer Baubestand Sulgen

Das Amt für Denkmalpflege bereitet im Rahmen seiner Neuausrichtung eine Neu-einreihung der Hinweisinventarobjekte vor. Ziel ist eine kritische Überprüfung und Reduktion der bisher rund 32 000 verzeichneten Bauwerke im Hinweisinventar Bauten. Die Überführung in ein reduziertes «Inventar der erhaltenswerten und geschützten Objekte» (IDEGO) ist für Anfang 2027 geplant. Als Vorbereitung werden seit Mitte 2022 im ganzen Kanton gemeindeweise alle im Hinweisinventar als «besonders wertvoll», «wertvoll» und «bemerkenswert» verzeichneten Gebäude unabhängig vom Schutzstatus und nur von aussen fotografisch neu erfasst. Die Fotos werden lediglich intern verwendet und die Resultate haben vor-derhand keinen Einfluss auf die bestehenden Einstufungen.

In rund der Hälfte aller Thurgauer Gemeinden ist die fotografische Arbeit abgeschlossen. Als Nächstes steht die fotografische Aufnahme in der Gemeinde Sulgen an. Das Erstinventar von Sulgen stammt aus dem Jahr 1982 und wurde

2003 revidiert. Voraussichtlich ab Anfang April 2024 werden Aurora Tedesco, Elisa Ziliani und Zivildienstleistende möglichst vom öffentlichen Grund aus die im Hinweisinventar als «besonders wertvoll», «wertvoll» und «bemerkenswert» eingestuft Gebäude fotografieren. Die Mitarbeitenden wären froh, wenn ihnen bei Bedarf der Zugang zu den privaten Parzellen ermöglicht würde. Sie tragen orangefarbene Westen mit Namensschild und sind mit einem Infobrief ausgestattet, den sie bei Auskunftsbedarf gerne vorweisen.

Weitere Informationen finden Sie hier: www.denkmalpflege.tg.ch

- Projekt Neuausrichtung Denkmalpflege
- Hinweisinventar Bauten

Bei Fragen steht die Denkmalpflege gerne zur Verfügung und dankt der Sulgener Bevölkerung für die Zusammenarbeit.

Amt für Denkmalpflege, Ringstrasse 16, 8510 Frauenfeld, Tel. 058 345 67 00.

Hundesteuer 2024

Gemäss Art. 10 des Gesetzes über das Halten von Hunden sind Hundehalterinnen und Hundehalter verpflichtet, in ihrer Wohn-gemeinde die Hundesteuer zu entrichten. Die Rechnung über die Hundesteuer 2024 wird allen registrierten Hundehaltern in den nächsten Tagen zugestellt.

Ein Hund kostet 80 Franken pro Jahr, jeder weitere Hund im gleichen Haushalt 130 Franken pro Jahr.



Die Hundesteuer ist bis Ende April 2024 zu entrichten. Im Voraus besten Dank für die fristgerechte Bezahlung. Falls ein Hund stirbt oder weitergegeben wird, erfolgt von Gesetzes wegen keine Rückerstattung.

Wer einen Hund hält, aber bis Anfang April keine Rechnung erhalten hat, wird hiermit aufgefordert, sich bei der Hundekontrollstelle zu melden.

Meldefristen bei Änderungen:

Innert 10 Tagen bei der AMICUS-Datenbank

Innert 30 Tagen bei der Hundekontrollstelle der Wohn-gemeinde

Damit während der Setzzeit die Wildtiere und ihr Nachwuchs nicht gestört werden, gilt vom 1. April bis 31. Juli 2024 im Wald und am Waldrand auf dem gesamten Kantonsgebiet Leinenpflicht.